

..... [p1] .....

+

Brugge, 8 January 1885.

Beste Vriend,

Hertelyken dank over uw kort, maer zoo welwillend briefke. Marcus ab Aviano staet u aen; dat doet my deugd aen 't herte, want ik heb my onzeggelyk veel moeite gegeven, om dit alles byeen te brengen en aeneen te knopen. Ik hoop dat gy dien Wonderman wat zult ophelderen in de Gazette, waervan ik u twee of dry numeros durf verzoeken.<sup>1</sup>

Ik kan niet aennemen wat M. De Mullie houdt staen:<sup>2</sup>

1) Al de eventydige archiven van Doornyk zyn, met de meeste zorg, doorsnuffeld geweest; daerin geen enkel woord over Pater Marcus.

2) Volgens proost Vrints van Trouwenfeldt, ooggetuige, Bisschop en Kapitel van Doornyk zyn naer Gent gekomen om aldaer de benedictie

..... [p2] .....

van onzen mirakeldoener te ontvangen.

.....

1 [In zijn briefkaart van 07/12/1884 aan Guido Gezelle](#) vraagt Rembry om de figuur van Marcus d'Aviano en zijn studie over hem onder de aandacht te brengen in de *Gazette van Kortrijk*. Gezelle zal ingaan op deze vraag en hij start op 14 februari 1885 naar aanleiding van de publicatie een artikelenreeks over Marcus d'Aviano in de *Gazette van Kortrijk*. Dit nadat Rembry zijn verzoek diverse keren herhaalde in een [zijn nieuwjaarskaartje aan Guido Gezelle van 01/1885](#) en in een [brief van 04/02/1885](#).

2 In Kortrijk, zeker bij bepaalde families, bleef een hardnekkig overlevering bestaan dat Marcus d'Aviano de stad Kortrijk vanuit Doornik gezegend had met de woorden: "Kortrijk zal vele zien, en weinig lijen" — een traditie die Gezelle op 28 augustus 1880 nog aanhaalde in zijn artikel over de kapucijn in de *Gazette van Kortrijk*. Dit strookte niet met Rembry's bevindingen. (zie J. Boets, Uit het dagwerk van Gezelle: Carlo de' Christophori. In: *Gezelliana*: 4 (1973) 1-2, p.10).

"In de *Gazette van Kortrijk*: (28/03/1885) schreef Gezelle: "Bij Mijnheer De Mulié-De Bien, in de Doornijkstrate, tot Kortrijk, bestaat er ene afbeelding van Pater Marcus." Gezelle beschrijft niet enkel de prent maar voegt er ook bij dat, "dank zij die prent, de Kortrijkenaars hun overlevering in ere zullen houden!"

(C. Verstraeten, De briefwisseling tussen Guido Gezelle en Ernest Rembry 1872-1899. Gent: Cultureel Documentatiecentrum Rijksuniversiteit, 1987, p.232). Uiteindelijk zal Gezelle toch voor de historische waarheid gaan en niet voor de legende.

3) Volgens denzelfden schryver, zyn de afgeveerdigden van Kortryk naar Gent gegaen, om Marcus ab Aviano te verzoeken te willen komen naer Kortryk.

Dit alles heb ik uiteengedaen in myne verhandeling.

't Zyn Argumenta negativa, zult gy my zeggen; ja, maer 't zyn van de goede soorte en men zal ze moeilyk wederleggen.

Voor aleer my het portret vñ M. ab Av. te zenden, wil onderzoeken of het geene kopy is van 't een of 't ander portret door my reeds beschreven.

Is het toch mogelyk dat men uwen Gulden Woensdag,<sup>3</sup> dit perelke van poezy en gedachten, alzoo behandelt? Dat het ergens een fransche en onnoozele roman ware, dan zou men geen lof genoeg aen den schryver kunnen toezwaeien. My dunkt dat uw Gulden Woensdag geheel in den trant is van Columbanus Vrancx, Abt van S. Pieters, neffens

..... [p3] .....

Gent, eenen uwer geliefkoosde schryvers. Ben ik mis?

Zend niet aen den H. Eerw. H. Bisschop; hy is trouwens geen liefhebber.

Andermael dank en beste groetenissen.

Totus tuus in [*Christo*],<sup>4</sup>

E<sup>t</sup> Rembry

.....

3 De Gulden mis, is de mis de woensdag voor kerstmis waarin tot in de 18de eeuw in de Sint-Jacobskerk te Brugge een paralyturgisch spel werd opgevoerd. Guido Gezelle beschrijft dit spel in: G. Gezelle, Dagwijzer, woensdag 19 (...) Quatemper Woensdag, vergulden Woensdag. In: Rond den Heerd: 2 (15 december 1866) 3, p. 19-21. Gezelle liet zich door dit spel inspireren tot het schrijven van 'De Gulden woensdag of godlijk blijspel', dat zelfstandig werd uitgegeven. Hij nam de tekst uit *Rond den Heerd* als inleiding op. De inleiding en het gedicht verschenen ook in: Loquela. Bijblad: (Jaarmesse 1885).

Guido Gezelle had Ernest Rembry een exemplaar van de afzonderlijke uitgave bezorgd. Rembry was er zeer lovend over: "Quel suave morceau! On le dirait découpé de quelque poète du XVIIe siècle. Voilà bien de la poésie chrétienne; les vers coulent de source et les idées sont magnifiquement rendues." (zie [naamkaartje van E. Rembry aan G. Gezelle](#)).

4 Vertaling (Latijn): Geheel de jouwe in Christus.

P.S. Kent gy geene oude vlaemsche boekskens over S. Carolus Borromoeus, en waer zyn ze te vinden?<sup>5</sup>

.....

5 Ernest Rembry zal later nog een werk over deze heilige publiceren.



---

## Briefbeschrijving

Verzender	Rembry, Ernest
Ontvanger	[Gezelle, Guido]
Verzendingsdatum	08/01/1885
Verzendingsplaats	Brugge (Brugge)
Annotatie	Adressaat gereconstrueerd op basis van toegevoegde notitie.
Annotatie	Adressaat gereconstrueerd op basis van toegevoegde notitie.
Gepubliceerd in	Tijdkrans II, p.248 (citaat); De briefwisseling tussen Guido Gezelle en Ernest Rembry 1872-1899 / door Caroline Verstraeten. - Gent : Cultureel Documentatiecentrum Rijksuniversiteit, 1987, p.66-67

## Documentbeschrijving

### Fysieke bijzonderheden

Drager	1 dubbel vel, 169 mm x 105 mm papier, wit papiersoort: 3 zijden beschreven, inkt
Staat	volledig
Toevoegingen	op zijde 1 links in de bovenrand: Aan G. Gezelle (inkt, hand P.A.)

### Bewaargegevens

Land	België
Plaats	Brugge
Bewaarplaats	Guido Gezellearchief
ID Gezellearchief	5461
Bibliotheekrecord	<a href="https://anet.be/desktop/gga/nl/opacgga/nr=tg:gga_6.11774">https://anet.be/desktop/gga/nl/opacgga/nr=tg:gga_6.11774</a>

---

## Inhoud

Incipit	Hertelyken dank over uw kort, maer
Tekstsoort	brief
Talen	Nederlands

## Gevolgde codeerpraktijk

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.

De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische regeleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.

Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.

Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

## Colofon

Titel	08/01/1885, Brugge, Ernest Rembry aan [Guido Gezelle]
Editeur	Rik Van Gorp; Els Depuydt; Universiteit Antwerpen
Wetenschappelijke leiding	Els Depuydt
Partners	<a href="#">Openbare Bibliotheek Brugge</a> (Guido Gezellearchief); <a href="#">Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie</a> (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); <a href="#">Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN)</a> (Piet Couttenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap
Uitgever	Guido Gezellearchief, KANTL/CTB
Plaats van uitgave	Brugge, Gent
Publicatiedatum	2026
Beschikbaarheid	Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een <a href="#">Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel</a> licentie.

Disclaimer	De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan <a href="mailto:els.depuydt@brugge.be">els.depuydt@brugge.be</a> .
Citeren	Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [brieffschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link]

---